

PRIMORSKI DNEVNIK

Cena 400 lir

Leto XXXVI. Št. 258 (10.778)

TRST, petek, 7. novembra 1980

Polnina plačana v gotovini
Abn. postale 1 gruppo

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni »Dobrodo« v Gocvu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni »Slovenija« pod Vojskim pri Idriji, do 8. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

NA TISKOVNI KONFERENCI V LOS ANGELESU JE NAKAZAL SMERNICE BODOČE ZUNANJE POLITIKE

Novoizvoljeni predsednik ZDA Ronald Reagan izbral prve osebnosti svoje administracije

«Jastreba» Henryja Jacksona je imenoval v komisijo za izdelavo stvarnejših smernic zunanje politike - Reagan podpira Carterjeva prizadevanja za osvoboditev talcev

NEW YORK — Novoizvoljeni ameriški predsednik Ronald Reagan je na večeršnji tiskovni konferenci v Los Angelesu izjavil, da je že povabil tri predstavnike demokratske stranke k vodenju odbora, ki naj bi v prihodnjem obdobju pripravil smernice za zunanjo politiko njegove administracije. V ta odbor je imenoval senatorja Henryja Jacksona, ki je znan po svojih odklonilnih stališčih do Sovjetske zveze, bivšega senatorja Richarda Sona in pravnik Edwarda Bennetta Williamsa.

Reagan je v svojem srečanju z novinarji poudaril, da želi dati svoji zunanji politiki širšo osnovo in da se zato ne želi omejit na pripadnike republikanske stranke. Obenem pa je tudi najavil sestavo posebnega odbora, ki naj bi ga vodil bivši direktor »Export-Import Bank«, William Casey in naj bi se ustavil stvarniški program politične usmeritve nove administracije. Ta odbor naj bi tudi imenoval približno 3000 zveznih »funkcionarjev« in članov vlade. S Caseyem naj bi med drugim sodelovala tudi bivša veleposlanica v Londonu Anne Armstrong.

Na tiskovni konferenci, ki je trajala približno 35 minut, je zmagovalce volitev 4. novembra odgovoril tudi na nekatera vprašanja novinarjev o smernicah svoje zunanje politike. V odgovorih je večkrat poudaril, da se v prihodnjem obdobju, ki bo trajalo do 20. januarja prihodnjega leta, ne namerava vmešavati v Carterjevo zunanjo politiko. Noče namreč, da bi svetovna javnost dobila vtis, da se Zdržene države razpisujejo. Zato se tudi ne bo predčasno sporazumeval s tujimi politiki.

Spregovoril je o odnosih z vzhodno neveselo in je izrazil prepričanje, da popuščanje napetosti zahteva

obojestransko pripravljenost. Vendar ni povedal nič jasnega, če namerava dejansko začeti nova pogajanja za SALT 2, ki sta ga lani podpisala Carter in Brežnev.

Reagan je kritiziral Carterja zaradi njegovega nedoslednega ravnanja za človekove pravice. Carter naj bi namreč prevečkrat obrnil hrbet prijateljskim državam, ki so imele drugačno gledanje na to vprašanje.

Palestinski osvobodilni organizacija je označil za teroristično skupino, ki ne predstavlja palestinskih beguncov. Ko je govoril o Bliznjem vzhodu pa ni hotel odgovoriti, če se namerava sestati z Beginom, ki bo v nedeljo obiskal ZDA.

O odnosih med ZDA in zahodno Evropo pa je dejal, da se bo njegova administracija prizadevala, da bi gradila na takih temeljih, da bodo zavezništvi bolj zaupali Washingtonu.

Novinarji so ga spraševali tudi o njegovem odnosu do ameriških tal-

cev v Iranu. Na ta vprašanja je v bistvu odgovarjal, da podpira Carterjeva prizadevanja za čimprejšnjo osvoboditev talcev ne da bi to škodovalo ameriškega ugleda v svetu.

Spregovoril je o odnosih med Grčijo in Turčijo ter pri tem poudaril pomen, ki ga imata ti dve državi v okviru NATO, vendar se ni hotel obvezati, da bo njegova administracija gosposarsko podprla Turčijo.

Dokončni rezultati ameriških volitev

Po končnih rezultatih je Reagan prejel 43.201.220 glasov ali 51 odstotkov, zmagal je v 44 državah in si zagotovil 489 velikih volitev.

Za Carterja je glasovalo 34.913.323 volivcev ali 41 odstotkov, zmagal je v šestih državah in v washingtonskem okraju in ima 49 velikih volitev.

Anderson je prejel 5.581.379 glasov ali 7 odstotkov in ni zmagal v nobeni državi.

V senatu imajo sedaj republikanci večino s 53 predstavnikov, demokrati pa jih imajo 47. Pred volitvami pa je bilo v senatu 59 demokratov in 41 republikanec.

V poslanski zbornici so demokrati obdržali večino, vendar so izgubili 30 mest. Demokrati so imeli zadnji dve leti 273 mest, sedaj pa jih imajo 243, republikanci pa so jih pridobili 32 in jih imajo sedaj 191. V poslansko zbornico je bil izvoljen tudi en neodvisen kandidat.

Republikanci so na teh volitvah tudi osvojili sedem mest guvernerjev od trinaestih, ki jim je zapadel mandat.

V notranji politiki novoizvoljeni predsednik ne namerava zatajati široko desničarskega evangelijskega organizacije »Moral Majority«, ki je ve liko prispevala k njegovi zmagi.

Izrazil je svoje popolno zaupanje predsedniku Georgeju Bushu, ki mu je tudi med tiskovno konferenco stal ob strani. Dejaj je tudi, da bo eden od njegovih prvih ukrepov zamrzitev nadaljnjega zaposlovanja na ravni federacije. Že v prvih dneh predsednikovanja namerava

tudi zmanjšati javne izdatke.

Večera so sredstva množičnega obveščanja še naprej komentirala spremembe v ZDA. Največ pozornosti so posvečala vprašanju, katere ljudi bo izbral Reagan, da bodo sodelovali z njim pri vodenju za-hodne velesile.

Se posebno nasprotujoči si komentarji prihajajo iz Latinske Amerike, kjer nekateri vojaški režimi z navdušenjem pozdravljajo novega stanovnika v Beli hiši. Drugi, kot mehiški predsednik Jose Lopez Portillo, pa se opozarjajo na bodočo Reaganovo administracijo, da ZDA ne smejo posesti na to območje. Pri tem posredno opozarjajo na položaj v Salvadoru in poudarjajo, da treba rešiti te probleme globalno, brez zatiranja.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

Reagan je večerj prejel čestitke številnih državnikov. Med drugimi mu jih poslala tudi sovjetski voditelj Brežnev in papež Janez Pavel II.

POUDARJENA POMEMBNA VLOGA SLOVENSKE OPERATERJEV IZ F-JK

Ploden obisk delegacije SDGZ pri Gospodarski zbornici Srbije

Osvetljene številne možnosti za gosposarsko sodelovanje med Jugoslavijo in Italijo

BEOGRAD — Delegacija Slovenske gosposarske zbornice, ki se mudi v Beogradu kot gost Gosposarske zbornice SR Srbije, je opravila na drugi dan svojega obiska naporen, saj so številni in vsebinsko bogati razgovori omogočili poglobitev celotnega sklopa v razvijanju tesnejših poslovnih vezi med gosposarstvom Srbije in gosposarsko strukturo tako slovenske narodnostne skupnosti v Italiji kot cele države Furlanije - Julijske krajine v okviru splošnega gosposarskega sodelovanja med Italijo in Jugoslavijo. Danesnja srečanja in poglabljena razprava na zvezi gosposarski zbornici Jugoslavije in na gosposarski zbornici mesta Beograd sta potrdili že izraženo resnično pripravljenost za sodelovanje s strani srbske gosposarstva.

Zjutraj so se predstavniki SDGZ srečali s M. Todovičem, podpredsednikom Gosposarske zbornice Jugoslavije in Petrom Delčevićem, sekretarjem odbora za sodelovanje s

tujino pri GZJ. Poleg Lojzeta Lesjaka, predstavnika GZJ v Trstu, ki stalno spremlja delegacijo se je tega razgovora udeležil tudi Slavko Beznik, predsednik odbora za obmejno gosposarsko sodelovanje pri gosposarski zbornici Slovenije. To-dovič je uvodoma poudaril, da je obmejno sodelovanje komplementarno del splošnega gosposarskega sodelovanja med Jugoslavijo in Italijo (ki je na prvem mestu med uvozniki srbskega blaga), v okviru katerega lahko slovenski operaterji iz Furlanije - Julijske krajine opravljajo vedno pomembnejšo vlogo. V tem sodelovanju pa ni dovolj samo okrepiti že tradicionalne oblike trgovinske izmenjave, ampak je potrebno stremeti k vzpostavljanju višjih oblik dolgoročnega gosposarskega sodelovanja (poslovno tehnično sodelovanje, industrijska kooperacija, skupna vlaganja), ki predstavljajo posebno kvaliteto, tudi v korist utrjevanja ekonomske osnovne slovenske manjšine.

Prisotni so v nadaljevanju p-drobno analizirali situacijo v zve-

zi z avtonomnimi računi, se zavze-li za čimprejšnjo ratifikacijo list C in D ter za revizijo obstoječih list, z vključitvijo novih proizvodov. Poudarili so tudi potrebo po bolj elastičnem načinu odobravanja sprememb s strani državnih organov ter podčrtali predlog SDGZ, da se avtonomni računi razširijo tudi na vidensko pokrajino. Zamejski gosposarski predstavniki so dobili zagotovila, da se takoj poišče vsaj začasna rešitev hude krize gorilskih prevoznikov, dokler ne pride do predlagane dokončne rešitve, v sklopu poslovanja preko avtonomnih računov za dodatnim kompenzacijskim kontom.

Kasneje je delegacijo gosposarskega združenja sprejelo predsedstvo gosposarske zbornice Beograd pod vodstvom dr. Miodraga Trajkovića, podpredsednika GZ Beograd, prisotni pa so bili tudi inž. Slobodan Dimitrijević in drugi člani sodelstva. Inž. dr. Trajković, ki je lani bil na obisku pri naši organizaciji na Tržaškem in Gorškem se je gostom ponovno zahvalil za do-bro počutje med Slovenci v Italiji in jih zelo tople pozdravil na tem srečanju v Beogradu ter poudaril pripravljenost, da v okviru interesov, ki jih ima srbsko gosposarstvo za sodelovanje in trgovinsko izmenjavo z Italijo pride v najkrajšem času do tesnejših poslovnih vezi s slovenskimi operaterji iz Furlanije - Julijske krajine. Potem ko mu je predsednik Svetine prikazal statista Slovenskega gosposarskega združenja o vseh vprašanjih, ki se tičejo medsebojnega gosposarskega sodelovanja je v govoru dr. Trajkovića pozdravil napovedan prihod večje skupine operaterjev, ki se bo jutri sestala v delovnih skupinah z odgovarjajočimi partnerji iz posameznih sektorjev dejavnosti iz Srbije, rekel je, da bodo prava tista srečanja lahko dale zazelene konkretne rezultate.

Popoldne je delegacija SDGZ srečala s Pietrom Calamio novim italijanskim ambasadorjem v Beogradu ter ga informirala o namenu svojega obiska v Srbiji. V razgovoru, ki mu je prisostvoval tudi prvi svetnik ambasade, zadolžen za trgovinska vprašanja so bile osvetljene možnosti pospeševanja gosposarskega sodelovanja med Italijo in Jugoslavijo. Problematika obmejnega gosposarskega sodelovanja preko avtonomnih računov — ki so življenjskega pomena za slovensko gosposarstvo v Italiji. Govorili so tudi o hudi krizi gorilskih prevoznikov. Veleposlaniku, ki je obljubil svojo zavzet

Kraško prebivalstvo pričakuje ugoden odgovor občinske skupščine na svoje zahteve - Popravki variante, ki jih je sestavila deželna uprava, ne dovoljujejo sprememb sedanjih strogih gradbenih omejitev za Kontovel, Križ in Prosek

Z GLASOVANJEM O POSAMEZNIH ČLENIN

Deželni svet bo danes zaključil razpravo o zakonskem osnutku o ukinjenih ustanovah

Skoraj vse svetovalske skupine na splošno pozitivno ocenile vsebino zakona - Danes razprava o prevzemu funkcij ukinjene državne ustanove treh Benecij

Na včerajšnji seji deželnega sveta se je nadaljevala razprava o zakonskem osnutku št. 178, v smislu katerega bodo krajevne uprave prevzele pristojnosti z državnim zakonom ukinjenih ustanov. Gre za enajst organizmov, ki so delovali na skrbnem, dobroteljskem, kmetijskem in gradbenem področju. V razpravo sta včeraj posegla svetovalec Ermano (PSI) in Cocianni (KD), vsem pa sta replicirala poročevalci Dominici (KD) in odbornik za finance Zanfagnini (PSI). Besede je prevzel tudi predsednik deželnega sveta Comelli, ki je skupščino seznanil o stališču uprave do vprašanja gozdnih površin pri Trbižu, ki jih v nasprotju z določili deželnega statuta še vedno upravlja državni organi.

V nadaljevanju se je deželni svet z večino glasov odobril prihodu osmih členov zakonskega osnutka, z delom pa bo nadaljeval na današnji dopoldanski seji; že takoj na začetku se bo o devetem členu razvila široka razprava: člen namreč določa usodo nepremičnin in premičnin ukinjenih ustanov. Treh Benecij (Ente nazionale per le Tre Venezie). Gre namreč za velike gozdne in obdelane površine v goratih predelih naše dežele, predvsem v Kanalski in Terski dolini. Po zasnovi dežele naj bi te površine prevzela v upravo deželna ustanova za gozdarstvo, v nekaterih primerih zainteresirane občine in deželna ustanova za razvoj kmetijstva (ERSA). Že v splošni razpravi se je o tej ukinjeni ustanovi, oziroma o prevzemu njenih pristojnosti, razvila široka razprava, med katero ni manjkalo polemčnih posegov do načina ukrepanja deželne uprave. Na zatožni klopi je bila njena centralistična politika, ki v veliki meri pogojuje delovanje krajevnih uprav. Eden od svetovalcev je kot primer navedel primer goriških skupnosti, katerim je deželni centralizem očvil vse tiste naloge in jim praktično odvzel vsako moč. Z več strani je bilo poudarjeno, da morajo premešane, nepremičnine in pristojnosti ukinjene državne ustanove treh Benecij prevzeti zainteresirane občine, ki lahko najbolj učinkovito posegajo na teh goratih območjih.

Med splošno razpravo je bilo tudi poudarjeno, da bi zainteresirane občinske uprave na teh področjih lahko speljale primerne pobude za razvoj turizma, kar bi gotovo koristilo splošnemu gospodarskemu razvoju teh goratih predelov in vsaj delno zaježilo pojav emigrantstva, ki je v teh dolinah zelo razširjen.

K temu členu so skoraj vse svetovalske skupine vložile več amandmajev, o katerih se bo deželna skupščina izrekla danes dopoldne. Sicer pa je treba poudariti, da so se skoraj vse svetovalske skupine na splošno pozitivno izrazile o vsebini zakonskega osnutka; tudi ob tej priložnosti pa je prišlo na dan vprašanje izvršilnih norm državne zakon št. 382 o decentralizaciji, ki je bil odoben že leta 1975, in ki naša dežela še ni pripravila.

Razsvetljena okna stavbe nekdanjega Solskega doma v Ulici Croce so sinoči pozdravila številne goste, ki so se odzvali vabilu prirediteljev, da prisostvujejo svečanemu odprtju novih prostorov za naše kulturne organizacije v mestu in proslavi 25-letnice SKGZ na Goriškem. Marširali so v mestu in proslavi 25-letnice SKGZ na Goriškem. Marširali so v mestu in proslavi 25-letnice SKGZ na Goriškem. Marširali so v mestu in proslavi 25-letnice SKGZ na Goriškem.

Prisotni so bili zastopniki krajevnih uprav, manjšinskih organizacij, strank in predstavniki iz matične domovine - Slavnostni govor je imel dr. Mirko Primožič - Nastop gojencev Glasbene matice in Sovodnijskega noneta

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

SINOČI V PRENOVLJENIH PROSTORIH V ULICI CROCE

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Prisotni so bili zastopniki krajevnih uprav, manjšinskih organizacij, strank in predstavniki iz matične domovine - Slavnostni govor je imel dr. Mirko Primožič - Nastop gojencev Glasbene matice in Sovodnijskega noneta

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

Slavnostna otvoritev novih kulturnih prostorov združena s proslavo 25-letnice SKGZ na Goriškem

V prirediteljski družbi «Lipicer»

V nedeljo spet matineja

v avditoriju v Gorici

V nedeljo, 9. novembra, ob 11. uri bo na sporedu v avditoriju eden izmed koncertov nedeljskih glasbenih matinej, za katere skrbijo goriško kulturno društvo «Lipicer» in sodelovanje z goriško hranilnico in tržaško radijsko postajo.

Nastopila bosta violinistka Bruna Barutti in pianistka Anna Barutti, obe iz Benetk, ki bosta izvajali skladbe Beethovna in Brahmsa.

Na prejšnjem koncertu, ki ga je priredila že omenjena družba, so ljubitelji glasbe z užitkom poslušali kvalitetno izvedbo zanimivih skladb, pri katerih so v svojih kompozicijah, prirejenih za originalno izvedbo s flavto in kitaro, harmonično izvenili v igri Giorgio Basca in Ennio Guerrata. Ta neobičajna združitev dveh godal, ki sta včasih v duetu, včasih solistično brleli po melodiji, je dala nov pečat predstavljanim skladbam. Oba koncertista sta se v svoji umetniški zrelosti, ki sta jo nedvomno pokazala na nedeljskem koncertu, harmonično ujela v skupnih izvedbah, se lepše pa ju je bilo poslušati in oceniti kot solista. Iz flavte je glas prihajal v lahkih, čistem slapu not, nakar je mehkoba pihala prela v tehničnem dovršenosti briljantost kitar, kjer je predosem prišel do izrazu virtuozizem izvajatelja. Poslušalci so svoje navdušenje izrazili v vztrajno zahtevu po ponovitvi in odobravaljem plaskanjem, saj je tudi besedni uvod in komentar skladb glasbo približal občinstvu.

Orgelski koncert v goriški stolnici

Na pobudo SKPD Mirko Filej v Gorici bo jutri, 8. novembra, ob 20.30 v goriški stolnici cerkvi koncert za orgle in bariton solo.

Nastopila bosta dva priznana slovenska glasbenika: Hubert Bergant (orgle) in Samo Vremšak (bariton).

Organist H. Bergant je našemu občinstvu že dobro znan, saj je že večkrat nastopil v našem mestu. Zato ne potrebujemo nikake predstavitve. Baritonist Samo Vremšak pa v Gorici prvič nastopa kot solist.

Njegova glasbena dejavnost je sicer raznolika, saj se je uveljavil tudi kot skladatelj (na sobotnem koncertu bomo slišali tudi njegovo orgelsko skladbo) in prej še kot zborovodja. Vdajal je zbor v Krmniku, zadnji čas pa tudi zbor Slovenske filharmonije.

Na sporedu sobotnega koncerta so dela skladateljev Stradella, Bacha, Mozarta, Mendelssohna, Faurja, Francka, Satterstona, Johnsona in Vremšaka.

Koncert se po programu in nastopajočih solistih obeta zelo zanimivo, zato bomo glasbeno občinstvo, da se ga polnoštevilno udeleži.

Prosveta

Prosveto društvo «Oton Zupančič» priredil v domu Andreja Budala martinovanje, ki bo v torek, 11. novembra, Posrbljeno bo za ajdovo polento, golaž, kostanj in novo vino.

Prosveto društvo «Brski grč» v Števerjanu priredi tradicionalno martinovanje, ki bo letos prvič v novih društvenih prostorih na Bukovici v soboto, 15. novembra, ob 20.30. Poleg jedi na žaru in briskega vina se bodo udeleženci lahko zavrteli od zvokih ansambla «Gianini e gli allegri». Za vpis se je treba obrniti do Bojana Mikšusa (Ščedno), Silvana Pittolija (Valerishe) ter Rudija Koršiča (Jazbine).

Prosveto društvo «Naš prapor» v Pevni, Štimavri in v Oslavju priredi jutri, 8. novembra, v gostilni «Pri Tildi» na Oslavju martinovanje. Vsakdo, ki bi se rad udeležil družabnega večera, naj se zgleda pri Miri Soli (Pevma) ter pri Bertu Pinar in Stojan Gravnar (Oslavje).

Razna obvestila

Kulturno društvo Oton Zupančič in športno društvo Juventina sta z dela s tečajem rekreativne telodave za odrasle. Telodavba bo ob petkih, od 20.30 do 22. ure v občinski telodavnici v Standeržu. Prva vaja bo že danes ob 20.30.

Gledališča

Primorsko dramsko gledališče v Novi Gorici, danes, Brian Clark: Cigavje je moje življenje. Ob 11. uri abonmajška predstava za red BP in ob 20. uri abonmajška predstava za red S petek. Ob predstavi bosta v gledališki dvorani v Solkanu.

Kino

Gorica

VERDI 17.00-22.00 «Saturno 3». K. Douglas in S. Sawett. Barvni film.

CORSO 17.30-22.00 «Zuchero, miele e peperoncino». Barvni film.

VITTORIA 17.00-22.00 «Ultra porno sexy movies». Preveden mladinski por. 18. letom.

Tržič

EXCELSIOR 21.00 Nastop zbora Sant'Amrogio in solistov.

PRINCIPE 17.00-22.00 «Desideria - la vita interiore».

Nova Gorica

in okolici

SOCA 18.00-20.00 «Mož iz Avstralijske». Ameriški film.

SVOBODA 18.00-20.00 «Veliki skavt». Ameriški film.

DESKLE 19.30 «Yakuzas». Ameriški film.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU

Danes ves dan in ponoči je v Tržiču dežurna lekarna Centrale, Trg Republike, tel. 72-341.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

Danes ves dan in ponoči je v Gorici dežurna lekarna S. Giusto, Korzo Italija 244, tel. 63-538.



BIL JE ŠKRJANEC

vesela žaloigra v dveh delih

Režija MIRAN HERZOG

PREMIERA danes, 7. novembra, ob 20.30 — ABONMA RED A — premierski

PONOVITVE jutri, 8. novembra, ob 20.30 — ABONMA RED B — prva sobota po premieri

v nedeljo, 9. novembra, ob 16.00 — ABONMA RED C — prva nedelja po premieri

Rezervacija vstopnic vsak delavnik od 10. do 12. ure in eno ur pred pričetkom predstave pri blagajni Kulturnega doma, Uf. Petronio 4, tel. 734-265. Lepo prosimo vse tiste, ki še niso dvignili izkaznic, da to storijo čimprej.

KD LIPA vabi na

zilijsko svatbo v pesmi, besedi, plesu in glasbi

ki bo jutri, 8. novembra ob 20. uri v kinodvorani v Bazovici.

Sodelujeta pevski zbor SPD «Roži» - šentjakob v Rožu na Korškem in akademski folklorni skupini «France Marolta» iz Ljubljane. Vabljeni!

SPK ČUPA vabi vse člane in prijatelje na

MARTINOVANJE

Jutri, 8. t.m., ob 19.30 v gostilni SILVESTER v Nabrezini.

Prosveta

PD «M. Slovan» priredi v nedeljo, 9. novembra, ob 17. uri v sli «K. D. Kajuh» gostovanje občinskega odseka SPD Tabor z občinskim gledališčnim predstavo «Mojsternarja».

PD Rdeča zvezda obvešča, da bo do vaje otroške folklora v osnovni šoli v Zgoniku vsak torek od 16.30 do 17.30 za I. skupino in od 18. do 19. ure za II. skupino.

Čestitke

Danes praznuje god ERNEST FRANDOLIC iz Dobrodo. Čestitajo mu žena Karolina ter hčere in sinovi z družinami.

Včeraj je na visoki šoli za tuje jezike v Trstu uspešno diplomiral MILKO VITEZ. Iskreno mu čestitajo starši in brat Boris.

dele Vellan vd. Bastiani, 71-letna Loretta de Pasquale vd. Lopopolo, 55-letni Silvano Cossu, 51-letni Armando Cociachini.

DNEVNA SLUŽBA LEKARN (od 8.30 do 20.30)

Ul. Giulia 1, Ul. S. Giusto 1, Ul. Felluga 13, Ul. Mascagni 2, (od 8.30 do 13. in od 16. do 20.30)

Ul. Mazzini 43, Ul. Tor S. Piero 2.

NOČNA SLUŽBA LEKARN (od 20.30 dalje)

Ul. Mazzini 43, Ul. Tor S. Piero 2.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba od 1. do 8. ure, tel. 73287, predpriznanih od 14. do 21. ure in prazničnih od 8. do 20. ure, tel. 68441.

LEKARNE V OKOLICI

Boljnice: tel. 228 124; Bazovica: tel. 226 165; Opčine: tel. 211 001; Proseki: tel. 225 141; Bozje polje: Zgonik: tel. 225 596; Nabrezina: tel. 200 121; Sestjan: tel. 209 197; Zavije: tel. 213 137; Milje: tel. 271 124.

UMRLO SO: 94-letna Eugenia Coradine vd. Alzovri, 75-letna Anna T

OB DRUGI PREMIERI SLOVENSKEGA STALNEGA GLEDALIŠČA

EPHRAIM KISHON: **Bil je škrjanec**

Borut Trekman o svojem prevajalskem delu ter o svojem dramaturškem sodelovanju

Borut Trekman je Kishonovo veselo žaloigro *Bil je škrjanec* prevedel izrecno za naše gledališče, bil pa je istočasno tudi dramaturški sodelavec režiserja Mirana Herzoga. Zdelo se nam je zato primerno, da tudi sam spregovori našemu občinstvu o poteku svojega dela, o tekstu samem in o vlogi, ki jih je v njem pustilo srečanje z dramatikom Ephraimom Kishonom.

Odgovor: Dostojem Efraima Kishona poznal v glavnem po njegovih kratkih satirskih zgodah. Nekatere od teh so prevedene v slovenščino, v glavnem pa sem jih poznal iz nemških prevodov. Kishon je namreč v Nemčiji eden izmed najbolj branih pisateljev, saj znaša naklada nekaterih njegovih knjig do 20 milijonov izvodov. Ko sem prišel prebrat njegovo dramo *Bil je škrjanec*, ki mi jo je tržaško gledališče pomnilo v prevodu, sem imel mešane občutke. Po eni strani je bilo delo zanimivo in posrečeno, po drugi pa se mi je zdelo precej preprosto. Šele pozneje sem lahko spoznal, da skriva igra v sebi mnogo več kot bi se dalo sklepati po prejem vtisu. Kishona v tem delu očito zanima, kakšno je lahko realno življenje največjih ljubimcev vseh časov. In njuno življenje je tu v resnici na modo podobno našemu današnjemu, saj zajema Kishon vse tiste in motive za svoje tekste iz sodobnega sveta. Igra ima več pomenskih plasti in nikakor ne smemo stati pri prvem vtisu. Tudi gledalci bi morali malo globlje prodreti vanjo, da bi lahko opazili predstavo izredno teatralnost strukture Kishonove igre. Trije igralci, ki nastopajo v več vlogah, to teatralnost še podčrtujejo.

Vprašanje: S katerimi težavami ste pri svojem prevodu sprijemali in kaj je vaše delo najbolj oviralo?

Odgovor: Pri prevodu so bile težave precejšnje, predvsem zaradi težav v zaradi dveh stilnih ravni samega besedila. Roman, Julija, dolja, oče Lorenz in Lucrética govorijo naveden, vsakdanji jezik. Shakespeare pa se izraža v prividni govorici, polni stihov in besednih značilnosti in zanjo neprestano uporablja blankverz. Nemška prevajalca — original je pisan v hebrejščini — sam pa sem prevajal iz nemščine — sta se v svojem prevodu Shakespearovega besedila opirala na klasični nemški prevod Schlegla in Tieck, zato — sam težil za tem, da bi svoj prevod uskladil na izročilo Otona Zupaniča in Mateja Borja. Še posebej problem so predstavljali soneti, ki jih je bilo treba za naše razmere precej spremeniti. Nekatere teh sem skorajda preprepal po svoje in ohranil pri njih samo glavne motive. Poleg tega, ki so mi jih predstavljali soneti in verz, — v delu je namreč skoro osemsto verzov — so se pojavili še problemi pri iskanju nekaterih originalov iz Shakespearovih del. Kishon ni nikjer omenil citatov, ki si jih je izposodil iz Shakespeara. Sam sem desifriral tri četrtine teh citatov, pri ostalih pa sta mi pomagala dr. Mirko Jurak in prof. Janja Moder. Slednji je sam prevajalec Shakespearovih del in eden od urednikov njegovih zbranih del.

Vprašanje: Bi mogoče spregovorili tudi o svojem sodelovanju z režiserjem in o vašem skupnem iskanju smernic za graditev predstave?

Odgovor: Z režiserjem Miranom Herzgom, ki me je prabil za dramaturško sodelovanje pri tej predstavi, sva se po naljublju ujela v temeljnih izhodiščih, iz katerega naj bi rasla predstava. Strinjala sva se, da ne sme predstaviti postati prestizna Shakespearovga dela, niti ne ba-

Ženska in njena stvarnost

Koliko še velja stara popevka da brez ljubezni življenja ni

Rezultati obširne ankete, ki jo je napravil inštitut Makno

«Brez ljubezni življenja ni, po je stara popevka. O tem je se danes prepričala dobra polovica Italijank, če se seveda zanesemo na verodostojnost statistične raziskave, čeprav je omenjeni verz nekoliko spremenil v »brez prave ljubezni srečnega življenja ni«.

To je eden izmed zaključkov precej obširne ankete, ki jo je izdelal milanski sociološki raziskovalni inštitut Makno na temo »Današnja ženska in sreča«.

Torej sodobna italijanska ženska brez ljubezni ni srečna, kar je sicer precej presenetljivo, kljub temu, da ženska od ljubezni, oziroma od vsega svojega čustvenega doživljanja, zahteva in mu tudi daje nove tvalitne vsebine.

Da ženska, zlasti če vzamemo povprečje, ki bi bilo odraz celotnega italijanskega področja, ni veliko drugače »delokrog«, kakor prav območje »čustev«, je stara in obrabljena tema in resnica. Se danes so njene možnosti, da bi se v celoti uveljavila kot polnopravna osebnost, se precej omejuje. Zlasti pri konkretnem uveljavljanju se vedno opirajo na zakonito zakonito zupnecnega načela o enakopravnosti med spoloma.

Zato ženska od nekdanj pripisuje prvenstveno vlogo »čustvom«, ki pa zajemajo tako odnose znotraj družine ali širše med sorodstvom, stike z znanci in prijatelji, splošno ljubezensko razmerje, doživljanje materinstva.

Predno si nekoliko podrobneje ogledamo zbrane podatke — zadnje čase smo žensko sploh postavili pod drobnogled in jo skušali čim natančneje »obdelati« — se pripomba, da smo pred kratkim objavili prvi del raziskave inštituta Makno na to temo in sicer tistega dela, ki je srečo vezal na »duševno sfero«. Čaka nas še zadnji, tretji del, ki zadeva odnos ženske do dela in sploh dobrin potrošniške družbe, vedno, seveda, v iskanju »sreče«. To v toliko, da ne bi tokratno podajanje izpadlo domnevnostno.

Hoče ali nehoče, družina je še vedno najrednejši stebler ženskega sveta: ezi srečno življenje — kar lahko pomeni tudi »zelo«, da ne bi imeli prevleke »neveselosti« — je najboljša, da imajo ženske z vsemi družinskimi člani najboljše odnose. Ta najnost sicer nekoliko pomena, ko se zmanjšuje stopnja sorodstvenih vezi, predvsem pa hipno pade, ko se vprašana ženska s tistimi člani sorodstva ne videva pogosto. Lahko bi kar kratko rekli, da pravilo »najboljših odnosih« premočrno upošteva stopnjo sorodstva, obratno pa razdaljo posameznih bivališč.

Bolj romantične so italijanske ženske v odnosu do »ljubezni«, tiste z veliko začetnico, ki je za popolno srečo sploh na prvem mestu. Za dobro polovico anketirank je za srečno življenje ljubezen neobhodno potrebna, za skoraj 4 odst. žensk je zelo »ekorisna, toda ni dovolj«, za same 4 odst. je nepotrebna in nevarna (za osebo srečo seveda), 6 odst. vprašanih pa ni znalo odgovoriti.

Zelo zanimiv je podatek, da so trditvi »ljubezen je koristna, toda za srečo ne zadostuje«, pridržile ženske, ki sodijo v zelo različni kategoriji in sicer na eni strani zaposlene in angažirane ženske, na drugi pa ženske, ki se zagovarjajo načelo o »činski angeli varu« domaćega ognjišča. Navdušenost pristojne »ljubezni na so ženske, ki so drugače nekeje »sredi polja«.

Ljubezen z uradnim pečatom je še lepša: tako so razsodile vprašane ženske, kajti velika večina je menila, da je poroka vedno najboljša rešitev, tudi v zvezi, kjer še ni otrok. Mogoče pa takšna odločitev zakriva žensko nesigurnost? Pobudnik raziskave je vprašanje uvrstil med možne razlage.

Podoben sliko kot o ljubezni dobimo tudi o se vedno kočljivem vprašanju spolnosti: zagovornice »koristnosti« spolnih odnosov je presenetljivo veliko (vsaj za predvidevanja inštituta), vendar je odstotek znatno višji, ko gre za »degalizirane odnose«.

Tako na primer skoraj polovica intervjuvank daje veliko pomembnost spolnosti kot taki pri iskanju osebne sreče, število pa naraste za približno 15 odst., ko gre za odnose z lastnim partnerjem. Zelo nizek pa je v obeh primerih odstotek tistih, ki bi spolnost odredale vsako pomembnost, oziroma ji celo prispevale kakšne kvarne vplive (vedno seveda glede na osebno srečo). Iz tega naj bi bilo razvidno, da so italijanske ženske vsaj deloma prebolele pravilo »ne počenjam tega iz lastnega veselja, temveč ker je treba...«.

Veliko bolj pa spoštujejo stare nazore ob vprašanju »družinskega poglavarja«: kar polovica žensk je namreč prepričanih, da je za njihovo osebno srečo in za dobrobit družine boljše, če je glava družine moška. Točnejše 47 odst. žensk pravi, da je treba o vsem odločati skupaj, odstotek več pa pripisuje moči odločanja moškemu. Po drugi strani pa kar 55 odst. vprašanih žensk trdi, da bi ženske »amoralne imeti moč, da bi svobodneje odločale, če bi hotele biti ženske srečne. Pomembno torej protislovje, ki kaže na nekakšno žensko težnjo, da se pri vprašani, kaj bi sprožilo manj nasprotovanj, kakor pa, kaj je pravilneje in kaj bi njim — ne torej vsej družini — prineslo srečo.

Vsekakor pa je harmonično vzdušje v družini bistvenega pomena, zato tudi odločna večina žensk meni, da mora v ožji družini vladati enotnost; na drugem mestu je želja po sproščeni in vselem vzdušju v družinskem okolju, medtem ko izgubljajo popularnost trditve, da mora odnose upravljati »resnost«.

In končno še o velikosti družine v ožjem pomenu besede: največ žensk zagovarja družine z otroki, še najraje jih imajo po dva ali enega. Zanimivo je, da ženske materinstvu pripisujejo precejšnjo težo, čeprav ne več odločno, za lastno srečo; medtem ko so precejšnje pesimistke, kar zadeva nadaljnjo srečo otrok — na zamenj svet torej ženske ne gledajo preveč do broheto. Po drugi strani tudi niso preveč prepričane, da so v okviru svojih družin otroci dovolj srečni, oziroma, če jim res nudi to, kar potrebujejo.

Odlična večina pa je nadalje prepričana, da bi same od svojega materinstva imele veliko več, ko bi italijanska družba zares ščitila žensko kot mater. Za pozitivni pristop do tega vprašanja na primer 68 odst. intervjuvank meni, da bi bilo dovolj, če bi vsem po kvaliteti odgovarjale rešitvini potrebam. Do takrat pa je očitno ravnanje med osebno srečo in srečo, ki ga prinaša materinstvo, še vedno izključno v breme vsake posameznice, breme, ki med drugim otežuje vse ostale odnose v družini in tudi v družbi. (bp)

Radio Velevizija

ITALIJANSKA TV	TRST A
Prvi kanal	7.00, 8.00, 10.00, 13.00, 14.00, 17.00, 19.00 Porčiča; 7.20 Dobro jutro po naše; 8.10 Jutrarni almanah; Slanje slovenskih sol v zamejstvu od leta 1945 do 1951; 9.00 Glasbena matineja; 10.10 Radijski koncert; 11.30 Beleška, sledijo — Folklorni odmevi; 12.00 Na goriskem valu; 12.30 Melodije od vespoved; 13.20 Zborovska glasba; Mednarodno tekmovalno »Seghizzi«; 13.40 Instrumentalni solisti; 14.10 Otroški kotiček: Kje je napaka?; 14.30 Roman v nadaljevanju — Boris Pasternak: »Doktor Živago« — 6. del; 15.00 Doba kantavtorjev; 16.00 Izbor motivov zabavne glasbe; 17.10 Mi in glasba; 18.00 Kulturni dogodki; 18.30 Prikljubljeni motivi; Slovenski priimki v Furlaniji in na Goriskem.
12.30 Obletnice, vzgojna oddaja	
13.00 Hsna agenda	
13.25 Vremenska slika	
13.30 DNEVNIK	
Danes v parlamentu	
14.10 Jezik za vsakogar: Ruščina	
14.40 Vesolje 1999	
15.05 Iskanje življenja v kozmosu	
15.45 Big Mac	
16.10 Los Angeles: North Hospital	
17.00 DNEVNIK 1 — Flash	
17.05 3, 2, 1... Kontakt!	
Game, Rdečela Ana, TV film, Veliki lov	
18.00 Kinoteka: Znanost in kino	
18.30 DNEVNIK 1 — Kronike	
Sever ključ Jug — Jug ključ Sever	
19.05 Programi pristopanja	
Zafir in jeklo: Oktobrski cvet — 5. epizoda	
19.25 Almanah in Vremenska slika	
20.00 DNEVNIK	
20.40 Pong	
Aktualni dogodki in problemi	
21.30 Protokol, S. Severina	
22.50 Koncert ansambla Matia Bazar	
DNEVNIK — Danes v parlamentu — Vremenska slika	
Drugi kanal	
12.30 Obvarujmo si zdravje	
13.00 DNEVNIK 2 — OB 13. URI	
13.30 Skizi moderno umetnost	
14.00 Ubeznik: Poravnava računov — TV film	
14.50 Vesoljsko oko — TV film iz serije Atlas Ufo Robot	
15.15 DNEVNIK 2 — Replay	
16.15 Krt — risanke	
16.30 Harold Lloyd Show	
17.00 DNEVNIK 2 — Flash	
Program za mladino:	
17.05 Pika Nogavička — TV film	
17.30 Tam gor na nebu — dokumentarec	
18.00 Glasba je vse, vzgojna oddaja	
18.30 Iz parlamenta	
DNEVNIK 2 — Sport	
18.50 Kakšna je ta zgodba? Vremenske napovedi	
19.45 DNEVNIK 2 — Odprti studio	
20.40 Un reietto delle isole, po romanu J. Conrada, 3. in zadnji del	
21.40 Clovek in ideje 20. stoletja	
22.40 Jasno, spremenljivo — kriz DNEVNIK 2 — Zadnje vesti	
Tretji kanal	
18.00 DNEVNIK 3	
19.30 Gianni in Pinotto	
19.35 Raj kraljice Sibille — 2. del	
20.05 Fotografija in sola	
Peti dan	
Napoved večernega programa	
20.40 Andria	
20.45 DNEVNIK	
21.05 V znamenju	
21.20 Washington za zaprtimi vrati, ameriška nadaljevanja	
JUGOSLOVANSKA TV Ljubljana	
8.45, 10.00, 14.55 TV v soli	
17.00 Porčiča	
17.05 Pravljica iz lutkarjevega vozika	
17.30 Družina Smola, risanke	
17.50 Domači ansambli: Planšariji Janeza Jeršinoveca	
18.25 Obzorik	
18.35 Zakon o združenem delu: Zaključni račun	
18.50 Varstvo pri delu: Nevarnost električnega toka	
19.25 Risanka	
19.45 TV noč	
19.50 Zmo do zrna	
19.50 DNEVNIK	
20.00 Kar bo pa bo, zabavno - glasbena oddaja	
21.05 V znamenju	
21.20 Washington za zaprtimi vrati, ameriška nadaljevanja	
Koper	
17.30 Ponovitve filma	
19.00 Aktualna tema	
19.30 Otroški kotiček	
20.00 Risanke — Dve minuti	
20.15 Stejšice	
20.30 Rasto - mon, film	
21.55 Dnevnik danes	
22.05 Ekonomske informacije	
22.20 Velika dolina — serijski film	
23.10 Baletna oddaja	
Zagreb	
17.35 TV kolektor	
17.45 Otroška oddaja	
18.15 Mladinska oddaja	
18.45 Jazz na ekranu	
20.00 Kar bo pa bo, zabavno - glasbena oddaja	
21.05 Serijski film	

IZ NEW PORTA V ZDA JE PRISPELA V ISTRO KRATKA VEST

Pokojnik zapustil pravo bogastvo: prav nič manj kot milijon dolarjev

Ive Radojčić, ki ima bratrance v istem mestu, je ostal povsem miren

(Poseben dopis)

PAZIN — Številne družine iz vasi okoli Motovuna, Buzeta in Pazina, torej iz samega osrčja Istre, je to dni zajela prava črna smrt, katere osnova je bogata dedščina. Kratka vest, ki je pred dnevi objavil zagrebški »Večernji list«, je prispevala k višji temperaturi in tudi mnogim upom.

Po vesteh, ki jih je zbral iz povsem verodostojnih virov časnik Stipe Jolić, je neki Istan, ki je zapustil svoj rojstni kraj še pred prvo svetovno vojno, ob svoji nedavni smrti zapustil ni manj kot milijon dolarjev dedščine. In moč je umrl baje brez oporoke. Ker pa si je še vedno d.pisoval z nekaterimi sorodniki v Istri, je sodišče iz New Porta v državi Virginiji, kjer je pokojnik živel, obvestilo nekatere pokojnikove sorodnike o velikem bogastvu, ki ga je njihov sorodnik zapustil. Sodišče je sporočilo, da gre sicer za vrednost enega milijona dolarjev, po vesteh, ki jih je zbral časnikar Stipe Jolić, pa je sodišče preko jugoslovanske konzulata v Washingtonu sporočilo ali bolje opozorilo, da bodo istrski dediči dobili le 5 tisoč dolarjev, kajti njihov sorodnik da je dolgo pred svojo smrtjo napisal testno oporoko, v kateri da je dve tretjini svojega bogastva zapustil nekemu ameriškemu odvorniku, 5 tisoč dolarjev svojim sorodnikom v Istri, preostanek pa naj bi si razdelili njegovi prijatelji.

Pri Motovunu v Istri smo po komaj prehodni poti, vendarle pri-

speli do doma Ive Radojčića, za katerega mnogi menijo, da je eden izmed dedičev bogatstva ameriškega pred nedavnim umrlega sorodnika.

Ob našem prihodu je simpatični Ive Radojčić, ki je že prekoraj 70. leto, kar mirno nadaljeval s svojim delom na polju, nato pa nas je povabil domov na kozarec novega odličnega črnega vina. Bil je že obvešen o morebitni bogati dedščini, vendar ga vest ni kdove kako razburila.

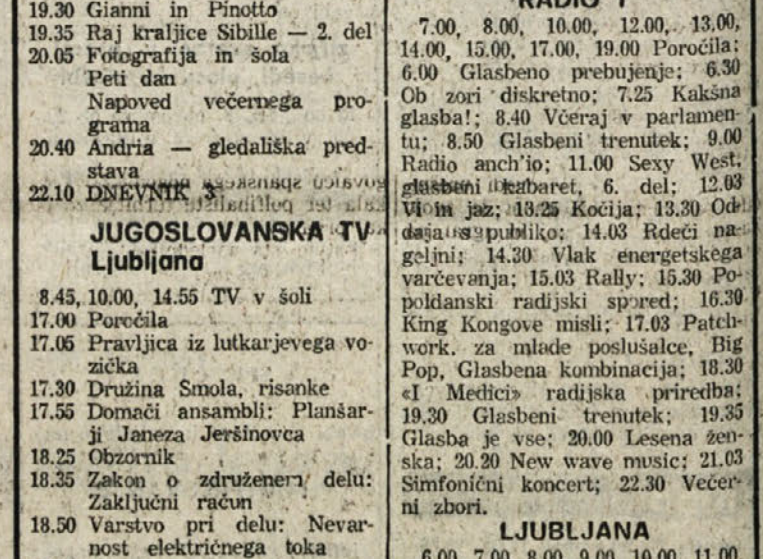
»Vprašajte me, če sem resnično dedič velikega bogastva enega milijona dolarjev? Vest so mi pred dnevi sporočili — pravi Radojčić. Res je, da sem imel v Virginiji sorodnike, toda doslej mi sodišče ni poslalo nobenega uradnega sporočila. Poleg tega doslej nisem vedel kolikšno je bogastvo mojega bratrance, i že nad 50 let živi v New Portu. K temu moram dodati, da je na našem področju Istre veliko ljudi s priimkom Radojčić«.

Kaj pa bi bilo, če bi prav vi bili pravi dediči tolikšnega premoženja? Česa bi se vi v tem primeru lotili?

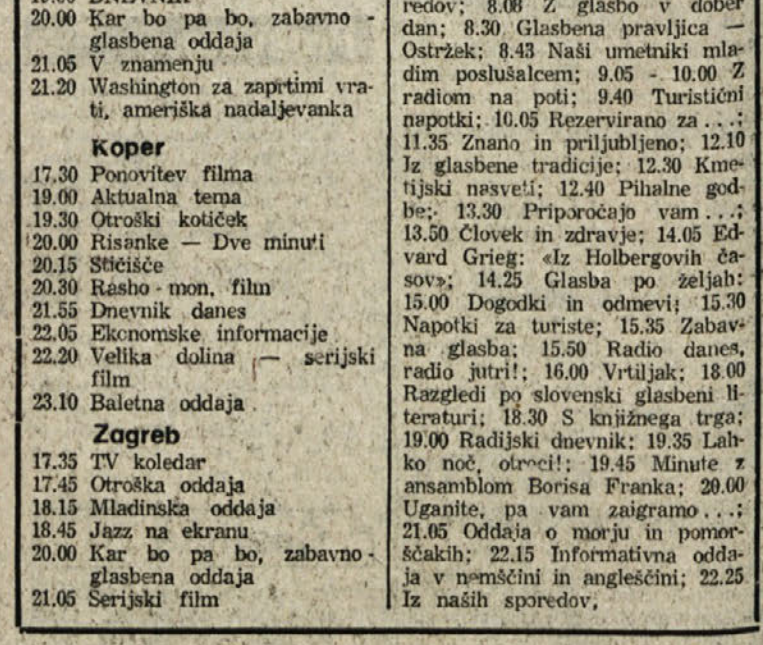
»V tem primeru bi šel do kraja. Če je res, da je neki Istan iz teh naših krajev zapustil milijon dolarjev in da bi njegovi dediči mogli dobiti le 5 tisoč dolarjev, pomeni, da se za vsem tem skriva kakra grda goljufija. Jaz bi hotel v tem primeru vse to razčistiti. To pa ne toliko zaradi denarja samega, saj sem prestanek pa naj bi si razdelili njegovi prijatelji.

Pri Motovunu v Istri smo po komaj prehodni poti, vendarle pri-

Domači dogodki v slikah



Na »otrkovem večeru«, ki se ga je udeležilo razmeroma veliko ljudi, je predsednik SKGZ Boris Race napravil obračun tega, kar so osimski sporazumi dali v svojih petih letih obstoja



Prejšnji teden so v Ljudskem domu v Trečah na pobudo KD »Primorci« odprli razstavo raznih predmetov in zbirk. Razstava je vzbudila veliko zanimanja

Vladimir Gradnik

Primorski prostovoljci v obrambi severne meje 1918-1919

V začetku so ga imenovali »polk« čeravno sta njegova moč in sestava ustrezali le bataljonu. Pozneje je bil uradno preimenoval v »bataljon« v sestavi: štab bataljona — tri do štiri strelske čete — strojnična četa (4 do 6 težkih strojnič) ter pripadajoče preskrbovalne, zdravstvene, tehnične in transportne enote. V bataljonu je po prihodu bivšega 97. polka iz Ukrajine, ki se je vrnil iz Odesa proti koncu decembra 1918 ter se nazival prvi slovenski polk Nanos, število naraslo na okrog 550 vojakov. To so bili fantje in možje iz Primorske, ki so se v nadomestnem bataljonu bivšega 97. polka v Radgoni 23. maja 1918 uprli. Upor so zatrl avstrijske, nemške in madžarske enote. Vojaško naglo sodišče je obsodilo na smrt osem voditeljev upora. Obsodba je bila takoj izvršena, bataljon pa so brez orožja pod stražo madžarskih oddelkov prepeljali na fronto. V ruski Ukrajini se je ta polk konec septembra 1918. znova uprl. Uporniki so odstranili vse oficirje in vojaške druge narodnosti, demokratično so izbrali svoje poveljnika in tako je bil v zavzetem Tiraspolu na Dnjestrju formiran prvi slovenski pešpolk Nanos. Od avstrijskih Nemcev so prevzeli potem Odeso, od koder so se konec de-

cembra 1918 vrnili v domovino, kjer so se razen poveljnikov, bolehnih in v vojni izčrpanih, v veliki večini odzvali klicu generala Maistra.

Cetudi so kasneje nekateri borci zapustili svoje enote zaradi boleznih in drugih vzrokov, se to začetno stanje ni mnogo spremenilo, ker je še vedno trajal priliv novih borcev. Če upravičeno pristojemo k številu borcev v bataljonu tudi vse prostovoljce iz Primorske, oziroma iz zasedenega ozemlja, ki so bili razporejeni tudi po raznih drugih polkih in odredih, a teh je bilo okrog 250, lahko rečemo, da je pri obrambi severne meje 1918-19 sodelovalo okrog 800 borcev iz zasedenega ozemlja, predvsem iz Posočja, s Krasa in z Vipavskega. To je bilo v tistem času in razmerah velika in pomembna pomoč pri obrambi Maribora in severne meje sploh. Nesebično so prišli na pomoč severnim bratom, dasiravno je prav takrat njihovo zemljo teptal italijanski okupator.

Naj tu ne pozabimo na upor slovenskega planinskega polka, ki je v predvojnem času bival v Gorici (Gebirgsschutz 2.). Ta polk se je prvi od frontnih polkov že 24. oktobra 1918 uprl v mestih Casarsa in Codoiprio (pri Vidmu) povzeli za odhod na fronto na reki Piavi in s tem je tudi držal odhod 44. avstrijske divizije na fronto. Ob zlomu Avstro-Ogrske in razpadu njene armade, se je ta polk napotil skozi Gradišče ob Soči v Gorico. Že v Gradišču je tedanj predsednik Narodne vlade v Gorici dr. V. Podgornik pričakal ta polk in ga na Rojčah pri Gorici zapregel kot jugoslovansko vojsko. Bilo je nekaj sto vojakov, ki so v Gorici razoroževali vračajoče se vojaške s fronte, pomagali pa so pri vzdrževanju reda in varovanju vojaške in privatne imovine. Zbirali so orožje z upanjem, da

bo to ostalo v slovenskih rokah in posesti, toda čez nekaj dni je prišla italijanska vojska in je Gorico in celo Primorsko naglo okupirala. Slovenski fantje — vojaški planinskega polka, so se umaknili pred nadmočnim okupatorjem, mnogi so vstopili v enote prostovoljcev za obrambo severne slovenske meje.

PRISPEVEK PRIMORSKIH PROSTOVOLJCEV V KRITIČNIH DNEVIH OSVOBODITVE MARIBORA

V prvih dneh tako imenovane prevrata si je postavila vojska in civilna uprava Maribora za glavno nalogo: mir, red in varnost. Pri uresničevanju tega je že v prvih dneh sodelovalo precejšnje število Primorcev. V začetku to še ni bila posebna vojaška formacija, temveč so bile le posamezne, v naglici organizirane skupine in vojaške enote, z namero, da opravljajo varnostno službo in vzdržujejo red na železniški postaji pri prehodu frontnih povratnikov.

Ker so se vsak dan prijavljali novi primorski vojaški povratniki, so tako mogli sestaviti skupino, ki je bila najprej četa, a je končno zrasla v Tržaški bataljon. Primorci so bili naloženi tudi varstvo industrijskih objektov, skladišč, mostov, prometnic itd. Predvsem pa so sodelovali pri razorožitvi avstrijskih in nemških ilegalnih šovinističnih skupin v Mariboru in okolici, ki so širile protislovensko propagando in ustvarjale strahovlado, posebno na območju Dravograda, Radelj in v Mežiški dolini. Nič bolje ni bilo tudi v Pomurju in v Ptujju.

BOJ PRI LUČANAH

Potrebnost je bilo obvarovati Maribor tudi s severne, avstrijske strani. Zgodaj zjutraj 14. novembra 1918, je namreč močna skupina avstrijskega vojaštva (Volksewehr) prodrla s severne strani proti vasi Lučane (zahodno od Sentilja) z namenom, da bi po zavzetju te vasi napredovala proti Mariboru in s tem dala znak za istočasni avstrijski napad čez Arvež (Arnsfeld) in čez Ivnik (Eibiswald) v dolino Drave. V Radgoni in Ptujju naj bi Nemci zasedli vstajo. Iz Maribora so takoj poslali četo Tržaškega bataljona pod poveljstvom poročnika Fabianija, ki je v hitrem pohodu skozi Kungoto še pravočasno prispel do vasi Lučane, kjer je v ostrem boju odbil napad Avstrijcev. Ti so se morali umakniti, pri tem so imeli enega mrtvega in trinajst ranjenih. Tako je bila v prvi liniji zatirana namera Nemcev, da bi zasedli Maribor in Podravje. Četa Tržaškega bataljona je general Maister v povelju posebej pohvalil. Četo so pozneje odpoklicali v Maribor, a na njeno mesto je prišla druga četa Tržaškega bataljona pod poveljstvom poročnika J. Hribarja.

ZAVZETJE SENTILJA

Ozemlje na območju Sentilja severno od Maribora predstavlja široka naravna vrata z avstrijske strani proti Mariboru in obratno. Skozi ta prirodni koridor so v zgodovini vojn prodirale armade raznih narodov in držav. Avstro-nemške politične in vojaške oblasti so se nedvomno zavedale pomena tega naravnega prehoda, kjer so v preteklosti živeli Slovenci. Zaradi njih se Nemci niso čutili varne, zato je bilo potrebno s pomembnostjo in priseljavanjem nemških naseljenecv ustvariti to zemljo nemško, kar se je z raznimi metodami in nasiljem v veliki meri posrečilo.

NOGOMET

PO DOKONČNEM SKLEPU FIFA

Bearzot le brez Causia na srečanju med Italijo in Jugoslavijo v Turinu

Zaradi izgredov na tekmi proti Luksemburgu je bil Causio izključen za tri kola, Antognoni za eno - Bettenga in Gentile lahko nastopata - Miljanić že objavil postavo, Bearzot še čaka

ZÜRICH — Causio se kaznovali s prepovedjo igranja v treh mednarodnih srečanjih, Antognonija pa v enem: to je sklep, ki ga je včeraj sprejela disciplinska komisija mednarodne nogometne zveze FIFA, potem ko si je ogledala televizijski posnetek srečanja med Italijo in Luksemburgom od preteklega 11. oktobra. Kot je znano, "azzurri" v prvi tekmi v okviru kvalifikacij za nastop na svetovnem prvenstvu leta 1982 v Španiji niso blesteli. Ravno nasprotno, proti štokim domačinom so se zlasti "dzkazali" z grobo igro in številnimi izpadmi, tako da je nizozemski sodnik Weerling predčasno poslal v stališnico Causia in Antognonija. Že tedaj pa je postalo jasno, da ne bo ostalo le pri tem. Govorilo se je, da igralca čaka še hujša kazen, kar je se zlasti spravljal



ZA TEKMO PROTI ITALIJI

Toplak izbral mlado reprezentanco

BEOGRAD — Za kvalifikacijsko tekmo mladih reprezentanc (under 21) proti Italiji (13. novembra v Bologni) je jugoslovanski zvezni trener Ivica Toplak že izbral reprezentanco.

Kandidati za "modri" dres so: Erić (Napredak), Ravnica (Rijeka), Pešterac (Napredak), Rumora (Zagreb), Djanić (Sloboda), Drobjak (Budućnost), B. Djurović (C. zvezda), Nikolić (Zagreb), Janković (C. zvezda), Baziarević (Željeznica), Marić (Vojvodina), Cvetković (Dinamo), Vulić (Hajduk), Fegić (Rijeka), Bošnjak (Olimpija).

«Zlati čevlji» Van den Berghu

PARIZ — Nobena italijanska enajsterica in niti noben italijanski nogometaš ni na lestevici najboljših, «Zlati čevlji», s katerim «France football» in tovarna Adidas letno nagradujeta najboljšega strelca, so letos podelili 22-letnemu Belgijcu Erwinu Van den Berghu, ki je v sezoni 1979/80 zabil 39 golov, klubsko nagrado pa so podelili Real Madridu, prvaku Španije in zmagovalcu španskega nogometnega pokala ter polfinalistu turnirja za pokal prvakov.

Lestvici sta naslednji:

Posamezniki:

1. Van den Bergh (Lierse) golov 39
2. Pazeas (Ujpest Budimpešta) 38
3. Schachner (Austria Dunaj) 34
4. Nene (Benfica) in

KAR 83 GOLOV V POKALNIH TEKMAH



S tekme Inter - Nantes ob голу Amissa, medtem ko so Canuti, Pasinato in Bordon z zaprepadenjem sledili žogi, ki je goslin prinesla izenačenje (Telefoto AP)

Poleg kopice golov (kar 83, po prečno 2,6 na tekmo), predstavlja glavno značilnost povratnih srečanj drugega kola evropskih nogometnih pokalov izločitve lanskega zmagovalca v pokalu pokalnih prvakov, španske Valencia, in pa dejstvo, da španske države niso uspeli uvrstiti v nadaljnje kolo tseh predstavnikov, s katerimi je v začetku startala.

Kljub temu pa se lahko še najmanj priročno Zahodna Nemčija, ki je še vedno najštevilnejše zastopnica, izgubila je sicer Kaiserlautern, vendar ima še vedno šest svojih ekip, od katerih kar štiri v pokalu UEFA. Veliko slabše se je tokrat godilo rojakom iz Vzhodne Nemčije. Ni zozemcem, Bolgarom in Čehoslovakom, ki so skupaj z ZRN bili najuspešnejši v prvem kolu. Vzhodni Nemci so od petih ekip izgubili kar tri, Nizozemci in Čehoslovaki pa so ostali le z enim moštvom.

Dobro so se odrezali Angličani (tri ekipe), medtem ko so Italijani doživeli razočaranje z Juventusom in tako ostali le z Interjem (v pokalu prvakov) in Torinom (pokal UEFA). V teh dveh pokalih ima svinja zastopnika tudi Jugoslavija (Crvena zvezda v pokalu prvakov in Radnički v pokalu UEFA), zato je možno, da bo v naslednjem kolu tresh postavil nasproti prav koga izmed jadranskih sosedov.

Jordao (Sporting Lizbona)	30
6. Ceulemans (Bruges)	27
7. Kist (AZ '67 Alkmaar)	27
8. Staroukhine (Donetz) in Rummenigge (Bayern)	26
10. Sulser (Grasshoppers), Sonner (St. Mirren), Bajević (Ajax Amsterdam) in Langers (Union Luksenburg)	26

Društva	točk
1. Real Madrid	18
2. Nottingham Forest in Hamburg	17
3. Bayern Muenchen	16
4. Liverpool	15
5. Arsenal, Sporting Lizbona, Basl, Aberdeen, Rotterdam,	15



Bettenga — tri kola prisiljenega počitka

ODBOJKA

V PRVENSTVU DEKLIC

Nepotreben poraz mladih borovk

Interju so podlegle predvsem zaradi slabega sprejema servisov

Inter — Bor 3:2 (14:16, 15:11, 8:15, 15:6, 4:15)

INTER: Maraspin, M. in D. Tagverna, Hlavaty, Marchi, Pacchini, Scarcelli.

BOR: V. in M. Klemše, P. in B. Ferluga, Čač, Ukmar, Repinc, E. Maver.

V včerajšnji tekmi prvenstva deklic so mlade borovke povsem po nepotrebnem izgubile tekmo, v kateri bi bile lahko zasluženo zmagovale. Srečanje so namreč izgubile predvsem zaradi izredno slabega sprejema servisov, zlasti v zaključnem delu dvoboja.

V kolikor bi bolje obvladale to prvo, bi jim zmaga ne mogla uiti, saj so imele na mreži v Maverjevi neusmiljeno »izdelovalko točk«, ki je vsako kolikor toliko dobro dvigneno žogo tolkla res neubranljivo. Proti koncu je tudi ona nekoliko popustila, toda to bi bilo morda mogoče popraviti z dobro igro, ki jo je pokazala Vesna Klemše, vsekakor najpopolnejša igralka v tej ekipi.

Toda pri odbojki je že tako: če ne braniš servisa, tudi odlična igra vse ekipe in tudi najboljši tolkalci ne služijo ničesar.

Včerajšnji nastop »plavih« je pokazal še eno pomanjkljivost: če so dekleta tehnično še kar opravila prizadevanja svoje trenerke Sonje Furlanić (tudi v taktični zasnovi),

pa tega ne bi mogli reči za njihovo osnovno telesno pripravljenost: osnovno odbojarske igre predstavlja delo nog, kajti ta igra zahteva ne le hitro, ampak včasih tudi bliskovito in celo antipirano premikanje po igrišču; prav tu pa so bile borovke najbolj pomanjkljive. Brez tega elementa ni mogoče pokazati kakovostne igre in škoda je, da je med tistimi, ki se po igrišču pomikajo mnogo prepočasni, tudi Elena Maver, ena najbolj obetajočih Borovih igralk sploh.

Kljub tem pomanjkljivostim pa lahko rečemo, da dekleta vendarle sestavljajo ekipo dokajšnjih možnosti, če jih pa hočejo izkoristiti, bodo morala v svoje priprave vložiti precej truda ne le v okviru ožjih odbojarskih treningov, ampak tudi v tistih, ki prispevajo k splošni telesni vadbi.

Bojan Pavletić

MLADINKE

Inter — Greg 3:2 (15:12, 15:6, 6:15, 5:15, 15:12)

BREG: Slavce, Martinelli, Stepančič, Pečnik, Kocijančič, Ota, Salvi, Daniela, Zorjani.

SODNICA: Burilini in Milotti.

V gosteh pri Interju so Brežanke doživele svoj prvi poraz v tem prvenstvu. Domačinke niso bile tako močne, a naše igralko so podcenjevale nasprotnice in mislile, da bodo

KOŠARKA

NAŠA DEKLETA POD KOŠI

Na liceju Prešeren se že pripravljajo na letošnje šolske košarkarske nastope

Pred leti je športno društvo Polet na Opčinah ustanovilo tudi ženski košarkarski odsek, ki se je s svojimi igralkami nekaj časa tudi udeleževal prvenstvenih nastopov. Toda očitno zamisel o širjenju košarke med našimi dekleti ni na letela na dovolj plodna tla, kajti po kratkotrajni aktivnosti so Openke košarko opustile.

Po večletnem prepadu je misel o slovenski ženski košarkarski ekipi ponovno oživila, vendar pa ne pri kakem našem društvu, ampak na liceju Prešeren v Trstu. Lani so naše dijakinje opravile prve korake pod koši. Uspeli sicer niso bili kdovekaki, zato pa je bilo več volje in vztrajnosti. Tako so prešerovke nastopile tudi na DOSP v Ajdovščini, kjer so doživele svoj košarkarski

krst. O rezultatih njihovega nastopa, kajpak, ne bomo govorili, vendar pa so dekleta tedaj spoznala, da bi lahko z rednejšo vadbo dosegla precej več.

Igralke, ki so lani branile Prešerove barve, so se zbrale letos že v začetku šolskega leta in lanskim igralkam so se pridružile še nove, tako da zdaj zahajajo na treninge Vesna Bajc, Eva Vesel, Irena Zubalič, Ivana Gerold, Erika Junc, Bruna Clani, Rada Gergoli, Kristina Guštin, Martina Grabonja, Tatjana Ušenič, Ljiljana Korosec in Cincija Ostruška.

Ekipa je našla v Petru Geroldu dobrega in potrpežljivega sodalca, ki naša dekleta zavzeto pripravlja na prihodnje nastope in lahko rečemo, da ima mladi trener kar zadovoljive uspehe.

Kakih izrednih dosežkov, kajpak, od naših deklet še ne moremo pričakovati, saj opravijo tedensko mnogo premalo treninga, da bi lahko pokazale hitrejši razvoj, vendar pa se pojavljajo pred njimi že tudi bolj ambiciozne možnosti.

Kolikor bi pri svojih prizadevanjih vsaj še malo napredovale, bi lahko zastopale licej na letošnjih mladinskih igrah, ki pa ne bi bile njihov glavni cilj, ampak bi jim predstavljale le izredno dragoceno izkušnjo za kasnejši nastop na DOSP v Sežani, kjer se jim vsekakor vonja letošnja boljša uvrstitev kot lani. Na DOSP bi ličje lahko dosegle dobro uvrstitev tudi zato, ker bi v njihovih vrstah igralko nekatere izkušene košarkarke, ki na mladinskih igrah ne morejo.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska vrsta in vse kaže, da bodo tudi ta prizadevanja dala dobre rezultate.

Pobuda na liceju pa ni edina, kar se tiče obujanja ženske košarke. Tudi pri SZ Bor je namreč padla odločitev, naj bi se pri tem društvu številnim moškim pridružila ženska košarkarska

SOCIALISTIČNI TAJNIK VČERAJ PRED PARLAMENTARNO KOMISIJO

DOLG CRAXIJEV MEMORIAL PRIČA O POGAJANJH ZA REŠITEV MORA

Craxi: »Le jasno stališče KD bi lahko rešilo življenje državnika«

RIM — Preiskovalna parlamentarna komisija, ki proučuje zadevo Moro je včeraj sledila pričevanju socialističnega tajnika Craxija. Pred parlamentarno komisijo je Craxi predal 33 strani dolg memorial o tistih tragičnih 55 dneh in o raznih takratnih pobudah za osvoboditev državnika.

»Za takoj po tragičnem zaključku zadeve, sem tako pred centralnim komitejem PSI L v dnevniku »Avanti« kot tudi pred javnim mnenjem vedno trdil, da smo v tistih tragičnih dneh pravilno ravnali. In to stališče zagovarjam še danes. Lahko samo potrdim tisto, kar sem že takrat pisal in govoril. Nerad odpiram spiralo polemike. V tej zvezi lahko samo to potrdim, da smo večkrat izkazali ves naš odpor činičin in grobih provokacij, katerim smo žal stalno pri-

sostvovali.« S temi besedami je tajnik italijanskih socialistov pričel svoje pričevanje. Celotni memorial ne prinaša bistvenih novosti, le podčrtuje nekatere trditve in dogodeke. Nedvomno najzanimivejši del memoriala so tiste strani, ki govorijo o srečanju z anarhistom Pacejem in s predsednikom senata Fanfanijem.

PRIPREDAJE BO V DRUGI POLOVICI NOVEMBRA

Na Koroškem bo 5. srečanje narodnosti sosednih dežel

Poleg organizacij slovenskih manjšin v Italiji, Avstriji in Madžarski, bodo letos povabili še dunajske Čeha in Slovahe ter gradiščanske Madžare

CELOVEČ — V južnokoroški občini Zvezna Kapla bo 21. in 22. novembra 1980 peto srečanje narodnosti sosednih dežel. Zadeje tako srečanje je bilo izanega senebra v Kopru, kjer je bila gostiteljica manjšinskih organizacij italijanska skupnost obalnih občin. Letošnje srečanje — prvo je bilo pred petimi leti in so ga prirejali izmenoma v Furlaniji-Juljski krajini, v Sloveniji in na Koroškem — organizirata obe slovenski osrednji organizaciji na Koroškem, Zveza slovenskih organizacij in Narodni svet koroških Slovencev.

ščanski Madžarov. Srečanja narodnosti sosednih dežel služijo prvo vrsti izmenjavi mnenj in poročil o položaju vsakokratnih manjšin.

Sporod letošnjega srečanja obsega poleg poročil in ogleda nekaterih ustanov slovenske narodne skupnosti na Koroškem tudi sprejem, ki ga prireja koroški deželni glavar Wagner. (Sindok)

VIDEM — Agenti videmskega letalskega oddelka so včeraj zalotili 33-letnega Vittoria Cassettia, ki je razpečeval mamilu skupini mladeničev.

VICENZA — Skupina roparjev je v noči iz srede na četrtke odnesla iz manjše obrtniške delavnice večje število orodij, zapeljivce in drugih predmetov iz zlata v vrednosti nad pol milijarde lir. Roparji so v sredo zvečer vdrli v stanovanje Giovanni Bova, ki je povezan z njegovo zlatarsko delavnico. Potem ko je skupina zavezala Bova in njegove družinske člane, je v varilnici pripravila vromčilo v železno blagajno in odnesla približno 15 kilogramov obdelanega zlata.

Na literarnem večeru so brali svoja dela Miroslav Košuta, Ivanka Hergold, Marko Kravos in Ace Mermolja - Odprtje razstave Franka Vekjeta

ZAGREB — V sredo so na povabilo Društva hrvaških književnikov nastopili na sedežu društva v Zagrebu književniki slovenske narodne skupnosti v Italiji Miroslav Košuta, Ivanka Hergold, Marko Kravos in Ace Mermolja. Ob srečanju je bilo tudi odprtje razstave slikarja Franka Vekjeta, ki je tokrat predstavil vrsto novih konstrukcij. Prisotnim, med katerimi je bil tudi znani hrvaški pesnik,

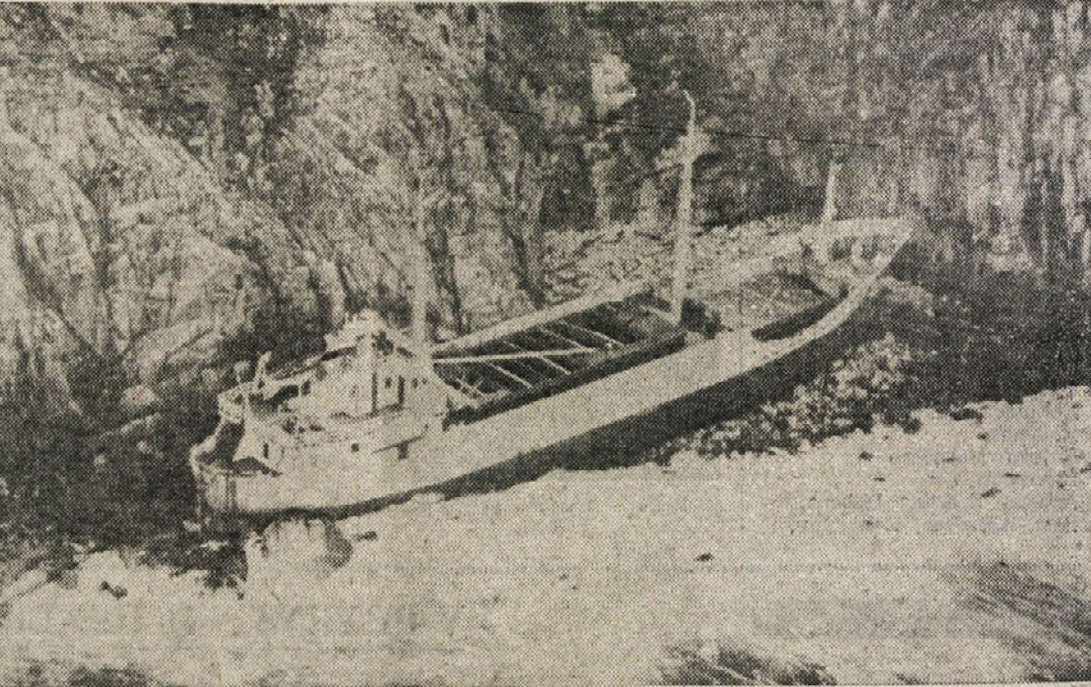
akademik Dragutin Tadijanović je splošna kulturno-politična vprašanja, s katerimi se soočajo Slovenci v Italiji. Pogovor se je razvijal torej ob problemih, kot je na primer vključevanje »zamejskih« pesnikov v vseslovenski in jugoslovanski kulturni prostor. Prisotni so priznali, da se literarno delovanje v Trstu in Gorici integralno vključuje v širok kulturni in umetniški prostor, v katerega seveda vnaša tudi določene specifičnosti. Prisotni so to še ugotavljali, da so potrebni tesnejši stiki med hrvaškimi književniki in slovenskimi ustvarjalci v Italiji. Pogovor o splošnejši manjšinski problematiki pa je osvetlil številne probleme in tudi vsestransko vitalnost naše slovenske narodnostne skupnosti. Skratka, večer v Zagrebu je nudil poslušalcem obširno informacijo našega dela na kulturnem in ne samo kulturnem področju.

Med prisotnimi so vzbudile veliko zanimanja tudi nekatere publikacije Založništva tržaškega tiska, posebno zanimanje je vzbudila knjiga Kras, Kosovel, Spacal, ki je doživela ponatis obogaten s hrvaškim prevodom Kosovelovih pesmi. Slednje je iz slovensčine prevedel Slavko Mihalčič.

Literarni večer v Zagrebu je bil torej pomemben, saj ni predstavil samo delo štirih slovenskih književnikov v Italiji, ampak tudi kulturni prostor in nekatere kulturne dosežke naše slovenske narodnostne skupnosti. Prav gotovo je večer pomenil tudi voljo, da se kulturni stiki med Trstom in Zagrebom nadaljujejo in poglabljajo na različnih ravneh.

SAN SALVADOR — Salvadorska policija je včeraj odkrila trinajst trupel pripadnikov levičarskih organizacij. Ubili so jih salvadorski desničarji med proslavljanjem Reaganeve zmage.

Neurje v Veliki Britaniji



Razburkano morje v Bristolkem kanalu je vrglo nemško motorno ladjo »Kaakburg« na čeri otoka Lundy. Vsi člani posadke so se rešili (Telefoto AP)

NEZAVIDLJIV REKORD ITALIJANSKEGA GOSPODARSTVA

OB DVAJSETODSTOTNI INFLACIJI 38 TOČK DRAGINJSKE DOKLADE

Industriji bi se radi znebili socialnih dajatev na delu draginjske doklade

RIM — Decembrske plače odvisnih delavcev bodo za 23.899 lir višje, resnici na ljubo pa bomo decembra prejeli le nekaj več kot 16.000 lir, saj je treba upoštevati odbitke za davke in socialne dajatve. Draginjska doklada se je torej v trimesečju avgust-september-oktober zvišala za 10 točk. To so včeraj uradno sklenili na seji posebne komisije za računanje draginjske doklade.

Višji znesek pa bo le prve dni kril višje življenjske stroške, decembrske podražitve bomo namreč »nadoknadili« šele s februarso plačo. Draginjska doklada se je torej letos zvišala za 38 točk, kar odgovarja 20-odstotni inflaciji. To je najbolj negativen podatek zadnjih let, saj se je draginjska doklada leta 1975 povečala za 9 točk, leta 1976 za 20 točk, leta 1977 za 24 točk, leta 1978 za 20 točk, leta 1979 za 28 in letos za 38 točk. Izletelci za prihodnje leto pa niso nič kaj obetavni. Optimisti upajo, da bodo inflacijo obdržali na letošnji ravni, pesimisti pa že napovedujejo, da se bo prihodnje leto draginjska doklada zvišala kar za 45 točk.

Kot običajno so ob tem zaznali največji vik in krik industriji, ki trdijo, da ne morejo več prenašati takih bremen. Confindustria že predlaga fiskalizacijo draginjske doklade. Enostavno povedano: država naj bi krila socialne dajatve, ki se računajo na draginjski dokladi, ali na delu slednje. Še bolj grobo povedano: socialne dajatve si bo konec koncev plačal v celoti sam delavec, saj lahko država npr. ravna višje izdatke samo s povečanjem davčnega pritiska, ki bremenja predvsem odvisne delavce.

Sindikati so že sprejeli z izredno hladnostjo tak predlog, saj se podjetniki ponovno izmikajo pravi v zvezi z nekonkurenčnostjo italijanskih izdelkov. Nihče ne trdi, da višanja plač ne vplivajo na proizvodne stroške, a preden bi »kaznovali« delavce, bi morali podjetniki pomisliti na produktivnost, tehnološko posodobitev, smotnost in na sanacijo svojih obratov. Delavci navsezadnje kljub draginjski dokladi le s težavo nadoknadijo sproti izgubo kupne moči svojih plač. V sindikalnih krogih pa se vedno bolj vsiljuje prepričanje, da skriva predlog Confindustrie hujše mezdne posege. Industriji bi radi spremeni mehanizem draginjske doklade, ker bi s tem zmanjšali svoje izdatke, operacijo pa bodo skušali prikazati kot izvrstno sredstvo za preprečevanje inflacije. Seveda breme tekega reševanja, naj bi kot vedno plačeval predvsem odvisni delavec.

BENEŠKI DNEVNIK

Redni občni zbor Beneškega gledališča

V Čedadu so izvolili nov odbor in odobrili program za leto 1981

ČEDAD — Pred dnevi so se zbrali v dvorani kulturnega društva »Ivan Trnka« v Čedadu člani Beneškega gledališča na svojem rednem letnem občnem zboru. Na dnevnem redu je bila obnovitev društvenih organov in program za leto 1981. Kar zadeva delovanje in bodoče programe, so vsi člani izrazili željo, da bi se gledališče ne omejevalo samo na glavne nastope, kot je Dan Emigranta v Čedadu, ampak uprizorilo predstave povsod, kjer se da v Benetici in izven nje. Za leto 1981 so novi predstavniki društva naslednji:

Predsednik: Izidor Predan, direktor: Aldo Clodig, tajnica - blagajničarka: Daniela Lauretig, svetovalci: Dario Martinig, Roberto Bernaghi, Giuliana Zuffelli, Quallizza, Mario Bernaghi, Luciano Qualizza, Luciano Chialadini, Bruno Durbolo Strazzolini, Nadzorni odbor: Rosina Zuffelli, Romano Canalaz in Renzo Garino.

Ob zaključku obnega zbora se je novo vodstvo iskreno zahvalilo za smotno upravljanje in dobro vodenje dosedanjega predsednika gospoda Marija Lavrenčiča. Bil je predsednik od nastanka gledališča, ki je bilo ustanovljeno 24. januarja 1976.

Kongres rezijskih komunistov

REZJA — Na šestem kongresu sekcije KPI iz Rezije, ki sta se ga med drugimi udeležila tudi poslanec Colomba in deželni svetovalec Margrini so predvsem obravnavali težave občinske uprave, delavski in gospodarski napredek, turizem in probleme forske skupnosti Kanal-ske doline.

Komunisti polagajo največ pozornosti predvsem etnično-kulturnim vprašanjem, zavzemajo pa se tudi za ponovno izgradnjo ceste, ki povezuje Rezjo z Učelo, ki jo je

pred kratkim poškodoval plaz. Ob koncu je kongres izvolil novega predsednika Giuseppea di Lenarda, okraje pa bodo vodili Tonino Naldon, Giorgio di Lenardo (Bila); Livio Bida in Rino Mozzi (Solbi); Nevio Madotto in Beniamino di Lenardo (Osiojane).

Jutri srečanje KPI - ZK Tolmin

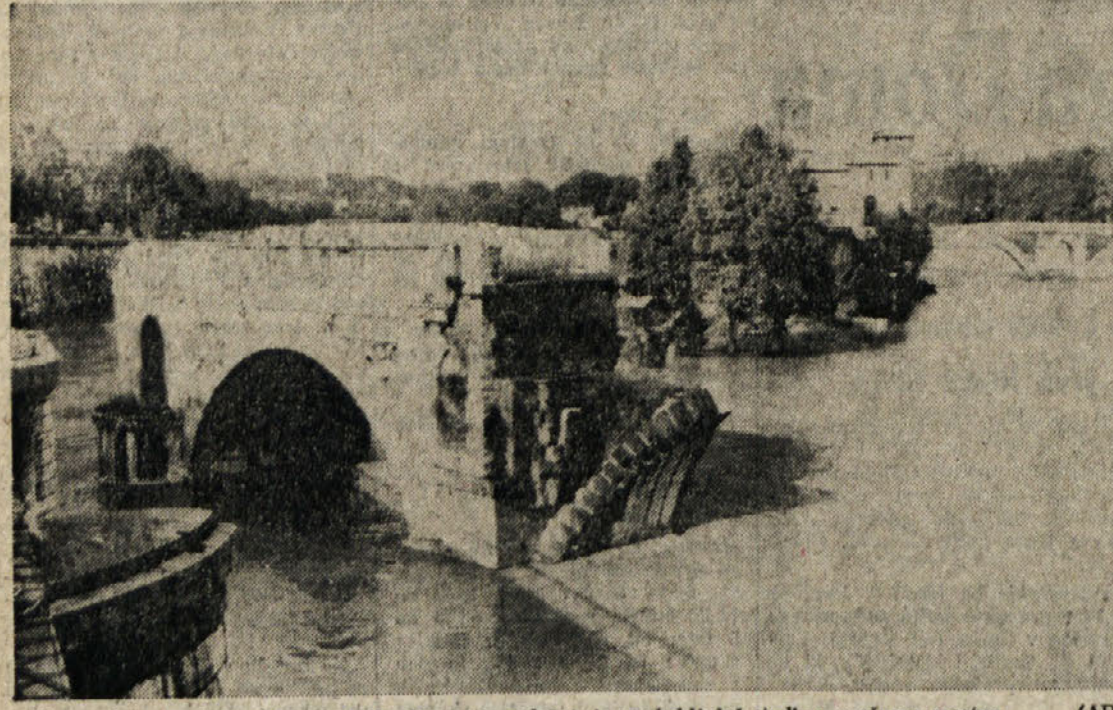
ČEDAD — Predstavniki videmske komunistične partije in člani Zveze komunistov Slovenije iz Tolmina bodo v soboto, 8. novembra na medsebojnem srečanju v Čedadu proučili številna vprašanja kulturnega, gospodarskega in znanstvenega značaja. Obe delegaciji bosta predstavili lasten dokument, ki sta ga sestavili na podlagi številnih letošnjih predhodnih posvetovalnih srečanj. Izglasovali bodo skupno resolucijo naslovljeno vsem delničnim komunističnim svetovalecem in odgovornim posameznim krajevnim celic.

Raziskava o Nadizi

SPETER — Vodstvo podsekcije »Val Natisona« alpinistov CAI prireja, v okviru svoje kulturne dejavnosti raziskavo geografsko-gospodarskega značaja o reki Nadizi. Namen te pobude je prikazovanje prvenstvene vloge reke za vse prebivalce Nadiske doline preko analize njenih naravnih, turističnih in gospodarskih aspektov.

Prireditelji vabijo vse prebivalstvo, ne glede na starost in poklic, da s lastnim pričevanjem in dokumentacijo na kakršen koli način pripomorejo k uspehu raziskave. Ob koncu bodo prireditelji ves material zbrali na posebni razstavi, ki jo bodo pred božičnimi prazniki organizirali v sodelovanju s šolami in krajevno občinsko upravo.

Poplave še pestijo Italijo



Tibera je v več krajih prestopila bregove, položaj je zaskrbljujoč tudi v evencem mestu (AP)

Ne pustite se premagati!
Zdravje ohranjajte s pomočjo narave — uporabljajte
apikompleks tonik
Apikompleks tonik povečuje obrambno sposobnost organizma, ohranja kondicijo, zavira rast mikrobov in virusov. Pomaga urejati osnovne življenjske funkcije in zadržuje degenerativne procese.
Priporočamo ga: ljudem vseh starosti v obdobju prehladov in gripe, bolehnim in slabotnim otrokom ter ljudem, ki so obremenjeni s telesnim ali umskim delom.